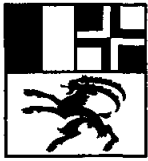


Die Regierung  
des Kantons GraubündenIl Governo  
del Cantone dei GrigioniLa regenza  
dal chantun Grischun

Sitzung vom

Mitgeteilt den

Protokoll Nr.

10. August 2004

12. August 2004

1132

**A.**

Die Stimmberechtigten der Gemeinde **Sumvitg** beschlossen an der Gemeindeversammlung vom 28. Mai 2004 eine Teilrevision der Ortsplanung, umfassend einen Plan „Zonenplanänderung 1:1'000 Val“. Ein Planungs- und Mitwirkungsbericht im Sinne von Art. 47 der eidg. Verordnung über die Raumplanung (RPV) liegt vor. Die Gemeinde verzichtete darauf, die Vorlage dem Amt für Raumplanung zur Vorprüfung einzureichen.

Die öffentliche Bekanntgabe des Gemeindeversammlungsbeschlusses vom 28. Mai 2004 gemäss Art. 37a des kantonalen Raumplanungsgesetzes (KRG) erfolgte am 4. Juni 2004. Es gingen keine Beschwerden ein.

Mit Schreiben vom 4. Juni 2004 ersuchte der Gemeindevorstand Sumvitg um Genehmigung der Revisionsvorlage im Rahmen von Art. 37 KRG.

**B.****Plan „Zonenplanänderung 1:1'000 Val“**

Der am 28. Mai 2004 beschlossene Plan „Zonenplanänderung 1:1'000 Val“ gibt zu keinen Bemerkungen Anlass; er kann genehmigt werden.

Gestützt auf Art. 37 Abs. 3 KRG

**beschliesst die Regierung:**

1. Der Plan „**Zonenplanänderung 1:1'000 Val**“ vom 28. Mai 2004 wird genehmigt.
2. Der Gemeindevorstand Sumvitg wird ersucht, diesen Beschluss in geeigneter Form öffentlich bekannt zu geben.
3. Das Amt für Raumplanung (ARP) wird beauftragt, die aufgrund dieses Beschlusses nötigen Kennzeichnungen im Zonenplan vorzunehmen. Die Gemeinde stellt zu diesem Zweck dem ARP ihr Exemplar des „Plan da zonas e plan general da formaziun 1:2'000 Val, Portas“ vom 13. November 1998 zur Verfügung.
4. Soweit für die Verwirklichung der Planung Bewilligungen irgendwelcher Art notwendig sind, bleibt der Bewilligungsentscheid der zuständigen Behörde oder Amtsstelle vorbehalten.
5. Für das Genehmigungsverfahren werden keine Kosten erhoben.
6. Mitteilung  
- [REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
- [REDACTED]



Namens der Regierung

Der Präsident:

Klaus Huber

Der Kanzleidirektor:

Dr. C. Riesen